

AMTSINFORMATIONSSYSTEM

Drucksache - 0564/2010

Betreff: Kiel und Qingdao
Status: öffentlich
Federführend: FDP-Ratsfraktion
Beratungsfolge: Ratsversammlung
08.07.2010 Öffentliche/nichtöffentliche Sitzung der Ratsversammlung

**Drucksache-
Art:** Kleine Anfrage der FDP-
Ratsfraktion

Vorbemerkung:

„Die Landeshauptstadt Kiel kooperiert seit 2004 mit Qingdao“ (Pressemitteilung 0521/2007 der Landeshauptstadt Kiel) und „fühlt sich mit der Volksrepublik China freundschaftlich verbunden“ (Pressemitteilung 0345/2007 der Landeshauptstadt Kiel).

Die Presseinformation 0429/2010 vom 21. Juni 2010 enthält unter anderem folgenden Passus:

„Es ist jedes Jahr aufs Neue fantastisch zu erleben, wie viele Menschen unterschiedlicher Nationen und Kulturen hier in Kiel zusammen kommen und feiern“, sagten Stadtpräsidentin Cathy Kietzer und Oberbürgermeister Torsten Albig, „Völkerverständigung beginnt und endet bei den Menschen. Kommunen und Städte sind einfach die beste Plattform für einen fruchtbaren, auf die Zukunft ausgerichteten Austausch.“ So verabredeten die Partnerstädte Kiel und Brest gemeinsam mit Qingdao in intensiven Gesprächen, eine trilaterale Kooperation zu gründen. Die Verwaltungschefs der drei Hafenstädte verabredeten, vor allem auf den Feldern Segeln, Meereswissenschaften, Hafenwirtschaft und Jugendaustausch zusammenzuarbeiten.“

Vor diesem Hintergrund stelle ich folgende

Kleine Anfrage

1. Wann werden welche Vertreter der Landeshauptstadt Kiel zum nächsten offiziellen Besuch nach Qingdao reisen?
2. Welche Intention(en) wird der unter 1. gegebenenfalls genannte Besuch haben?
3. Welche einmaligen und laufenden Kosten werden der Landeshauptstadt Kiel durch den Beitritt zur o.g. „trilateralen Kooperation“ entstehen?

gez. Wolf-Dietmar Brandtner
stv. Fraktionsvorsitzender

f. d. R. Peter Helm
Fraktionsgeschäftsführer

Der Oberbürgermeister Kiel, 05.07.2010

Antwort auf die Kleine Anfrage**Drucksache 0564/2010
Kiel und Qingdao****des Rats Herrn Wolf-Dietmar Brandtner (FDP-Ratsfraktion) vom 22.6.2010 zur
Ratsversammlung am 8.7.2010**

Die zur Sitzung der Ratsversammlung am 8.7.2010 gestellte Kleine Anfrage beantworte ich wie folgt:

Frage 1: Wann werden welche Vertreter der Landeshauptstadt Kiel zum nächsten offiziellen Besuch nach Qingdao reisen?

Antwort: Vom 18. bis 24. August 2010 werden Oberbürgermeister Torsten Albig, Stadträtin Ute Berg und Wolfgang Schmidt, Amt für Kommunikation, Standortmarketing und Wirtschaftsfragen, zunächst auf Einladung des German Centre nach Shanghai (19. bis 21. August) und anschließend zu einem offiziellen Besuch nach Qingdao (21. bis 24. August) reisen. Begleitet werden sie von Vertretern aus den Bereichen Wirtschaft, Kultur, Hochschule und Segelsport.

Frage 2: Welche Intention(en) wird der unter 1. gegebenenfalls genannte Besuch haben?

Antwort: In Shanghai steht der Besuch der Expo 2010 im Vordergrund. Das Expo-Motto „Better City, Better Life“ mit dem Schwerpunktthema im Deutschen Pavillon („balancity“), Nachhaltige Stadtentwicklung, ist auch für Kiel von großem Interesse. Darüber hinaus dient der Besuch der Information über den Wirtschaftsmarkt China. Daher sollen unter anderem die Delegation der Deutschen Wirtschaft in Shanghai (Auslandshandelskammer) und das German Centre Shanghai besucht werden. Dort sind Gespräche mit hochrangigen Vertreterinnen und Vertretern der deutschen Wirtschaft in China geplant. In Qingdao stehen die Themen Segeln, Meereswissenschaften, Wirtschaft, Kultur und Jugendaustausch im Vordergrund. Darüber hinaus sollen Möglichkeiten zur Zusammenarbeit der Städte Kiel, Brest und Qingdao vertiefend ausgelotet und gegebenenfalls erste Umsetzungsempfehlungen besprochen werden.

Frage 3: Welche einmaligen und laufenden Kosten werden der Landeshauptstadt Kiel durch den Beitritt zur o.g. „trilateralen Kooperation“ entstehen?

Antwort: Ergebnis der bisherigen Gespräche ist eine mündliche Verabredung zur Gründung einer trilateralen Kooperation der Städte Kiel, Brest und Qingdao. In diesem Zusammenhang möglicherweise entstehende Kosten sind derzeit nicht bezifferbar.

Torsten Albig
Oberbürgermeister

Online-Version dieser Seite: <http://10.1.4.22/allrisnetai/vo020.asp?VOLFDNR=12919>